



CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE

1438-CPR-0696

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 305/2011 z dnia 9 marca 2011 r. (Rozporządzenie CPR), niniejszy certyfikat odnosi się do wyrobu budowlanego:

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product:

**Głośnik do dźwiękowych systemów ostrzegawczych
typu NCL-4, NCL-6**

**Loudspeaker for voice alarm systems
type NCL-4, NCL-6**

<Opis wyrobu, zamierzone zastosowanie,
właściwości użytkowe patrz kolejne strony certyfikatu>

<Product description, intended use,
performances see the following pages of the certificate>

wprowadzanego do obrotu pod nazwą handlową lub znakiem
firmowym producenta:

placed on the market under the name or trade mark of:

**Seikaku Technical Group Ltd.
Offshore Chambers, P.O. Box 217 Apia, Samoa**

i wytwarzanego w zakładzie produkcyjnym:

and produced in the manufacturing plant:

**Dongguan Jingheng Electron Co. Ltd.
Shenshan Industrial City, Hengli Town
Dongguan, Guangdong, P.R. China**

Niniejszy certyfikat potwierdza, że wszystkie postanowienia dotyczące oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych określone w załączniku ZA normy:

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the standard:

**EN 54-24:2008 Fire detection and fire alarm systems -
Part 24: Components of voice alarm systems - Loudspeakers**

w ramach systemu 1 w odniesieniu do właściwości użytkowych określonych w niniejszym certyfikacie są stosowane oraz że producent wdrożył zakładową kontrolę produkcji, która jest oceniana w celu zapewnienia stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego.

under system 1 for the performance in relation to the performance set out in this certificate are applied and that the factory production control conducted by the manufacturer is assessed to ensure the constancy of performance of the construction product.

Niniejszy certyfikat został wydany po raz pierwszy w dniu **28.11.2019** r. i pozostaje ważny, zgodnie z umową nr **85/DC/CPR/2019**, do dnia **27.11.2029** r. dopóki nie zmieni się norma zharmonizowana, sam wyrób budowlany, metody OiW SWU i warunki jego wytwarzania nie ulegną istotnej zmianie oraz pod warunkiem, że nie zostanie zawieszony, cofnięty lub nie nastąpi zakończenie certyfikacji przez notyfikowaną jednostkę certyfikującą wyrób.

This certificate was first issued on **November 28, 2019** and will remain valid, in accordance with the agreement no **85/DC/CPR/2019**, until **November 27, 2029** as long as neither the harmonised standard, the construction product, the AVCP methods nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended, withdrawn or terminated by the notified product certification body.

Nr wydania certyfikatu:
Certificate issue no:

1

Data wydania:
Issue date:

28.11.2019



DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

wz. Zastępca Dyrektora ds. Certyfikacji i Dopuszczeń
Deputy Director for Certification and Admittance
st. bryg. dr inż. Jacek Zboina



JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA / NOTIFIED BODY 1438

Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpowarowej

im. Józefa Tuliszkowskiego

Państwowy Instytut Badawczy

ul. Nadwiślańska 213, 05-420 Józefów

Polska / Poland



CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE

1438-CPR-0696

| | |
|---|---|
| Nazwa wyrobu budowlanego: Name of construction product: | Głośnik do dźwiękowych systemów ostrzegawczych typu NCL-4, NCL-6 Loudspeaker for voice alarm systems type NCL-4, NCL-6 |
| Deklarowane zamierzone zastosowanie: Declared performance: | Bezpieczeństwo pożarowe Fire safety |
| Europejska norma zharmonizowana: European harmonised standard: | EN 54-24:2008 Fire detection and fire alarm systems - Part 24: Components of voice alarm systems - Loudspeakers |

Opis wyrobu / Product description

| | | |
|---|--|---|
| Typ głośnika: Loudspeaker type: | NCL-4 | NCL-6 |
| Typ transformatora: Transformer type: | TF-NCL-4EN | TF-NCL-6EN |
| Napięcie zasilania głośnika [V]: Loudspeaker power voltage [V]: | 70 / 100 | |
| Moc znamionowa głośnika [W]: Loudspeaker rated power [W]: | 30 | 60 |
| Ustawienia mocy głośnika na odczepach transformatora [W]: Loudspeaker output setting on the transformer taps [W]: | 70V: 30 / 15 / 7,5 / 3,7 100V: 30 / 15 / 7,5 | 70V: 60 / 30 / 15 / 7,5 100V: 60 / 30 / 15 |
| Impedancja głośnika [Ω]: Loudspeaker impedance [Ω]: | 16 | |
| Impedancja transformatora - dla poszczególnych odczepów [Ω]: Impedance of transformer - for particular terminals [Ω]: | 70V: 164 / 328 / 656 / 1327 100V: 328 / 656 / 1327 | 70V: 82 / 164 / 328 / 656 100V: 328 / 656 / 1327 |
| Maksymalny poziom ciśnienia akustycznego (moc znamionowa / 4m) [dB]: Maximum sound pressure level (rated power / 4m) [dB]: | 87 | 94 |
| Czułość S (1W / 4m) [dB]: Sensitivity S (1W / 4m) [dB]: | 74 | 78 |
| Kąt promieniowania dla 500 Hz [°]: Coverage angle for 500 Hz [°]: | 180 | |
| Kąt promieniowania dla 1 kHz [°]: Coverage angle for 1kHz [°]: | 170 | |
| Kąt promieniowania dla 2 kHz [°]: Coverage angle for 2kHz [°]: | 165 | 125 |
| Kąt promieniowania dla 4 kHz [°]: Coverage angle for 4kHz [°]: | 105 | 80 |
| Rodzaj środowiska pracy: Type of work environment: | A | |
| Stopień ochrony IP: IP protection: | 21C | |
| Zaciski: Terminals: | kostka przyłączeniowa z tworzywa sztucznego plastic material connection block | |
| Sposób zamocowania: Type of installation: | montaż do sufitu podwieszanego suspended ceiling mounted | |
| Wymiary głośnika z obudową [mm]: Dimensions of loudspeaker with housing [mm]: | Ø 214 x 224 | Ø 252 x 224 |
| Materiał obudowy: Material of housing: | tworzywo sztuczne, metal plastic material, metal | |
| Masa [g]: Mass [g]: | 2600 | 3500 |
| Elementy opcjonalne / Optional elements | | |
| Parametr zadziałania bezpiecznika: Fuse activation parameter: | nie dotyczy not applicable | |
| Rodzaj i typ kondensatora: Type of capacitor: | nie dotyczy not applicable | |
| Filtr: Filter: | nie dotyczy not applicable | |
| Typ dodatkowego zabezpieczenia: Type of additional protection: | nie dotyczy not applicable | |
| Informacja identyfikująca / Identifying data | | |

Nr wydania certyfikatu: 1
Certificate issue no:

Data wydania: 28.11.2019
Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

wz. Zastępca Dyrektora ds. Certyfikacji i Dopuszczenia
Deputy Director for Certification and Admittance
st. bryg. dr inż. Jacek Zboina



CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE

1438-CPR-0696

| | |
|--|--|
| Nazwa wyrobu budowlanego: <i>Name of construction product:</i> | Głośnik do dźwiękowych systemów ostrzegawczych typu NCL-4, NCL-6 <i>Loudspeaker for voice alarm systems type NCL-4, NCL-6</i> |
| Deklarowane zamierzone zastosowanie: <i>Declared performance:</i> | Bezpieczeństwo pożarowe <i>Fire safety</i> |
| Europejska norma zharmonizowana: <i>European harmonised standard:</i> | EN 54-24:2008 Fire detection and fire alarm systems - Part 24: Components of voice alarm systems · Loudspeakers |

Wykaz właściwości użytkowych / *Table of performance*

| Lp. No. | Zasadnicze charakterystyki wyrobu <i>Essential characteristics of the product</i> | EN 54-24:2008 | Właściwości użytkowe ^{1) 2)} <i>Performance ^{1) 2)}</i> |
|---|--|---------------------------|--|
| | | Rozdział <i>Clause</i> | |
| Skuteczność w warunkach pożarowych / <i>Performance under fire conditions</i> | | | |
| 1 | Granice charakterystyki częstotliwościowej / <i>Frequency response limit</i> | 4.2 | Spełnia / <i>Pass</i> |
| 2 | Powtarzalność / <i>Reproducibility</i> | 5.2 | Spełnia / <i>Pass</i> |
| 3 | Impedancja znamionowa / <i>Rated impedance</i> | 5.3 | Spełnia / <i>Pass</i> |
| 4 | Charakterystyka kąta pozioma i pionowa / <i>Horizontal and vertical coverage angles</i> | 5.4 | Spełnia / <i>Pass</i> |
| 5 | Maksymalny poziom ciśnienia dźwięku / <i>Maximum sound pressure level</i> | 5.5 | Spełnia / <i>Pass</i> |
| Niezawodność działania / <i>Operational reliability</i> | | | |
| 6 | Trwałość / <i>Durability</i> | 4.3 | Spełnia / <i>Pass</i> |
| 7 | Konstrukcja / <i>Construction</i> | 4.4 | Spełnia / <i>Pass</i> |
| 8 | Znakowanie i dokumentacja techniczna / <i>Marking and data</i> | 4.5 | Spełnia / <i>Pass</i> |
| 9 | Znamionowa moc dźwięku (trwałość) / <i>Rated noise power (durability)</i> | 5.6 | Spełnia / <i>Pass</i> |
| 10 | Stopień ochrony obudowy / <i>Enclosure protection</i> | 5.18 | Spełnia / <i>Pass</i> |
| Trwałość niezawodności działania: odporność na działanie ciepła / <i>Durability of operational reliability, temperature resistance</i> | | | |
| 11 | Sucho gorąco (odporność) / <i>Dry heat (operational)</i> | 5.7 | Spełnia / <i>Pass</i> |
| 12 | Sucho gorąco (wytrzymałość) / <i>Dry heat (endurance)</i> | 5.8 | Nie dotyczy <i>Not applicable</i> |
| 13 | Zimno (odporność) / <i>Cold (operational)</i> | 5.9 | Spełnia / <i>Pass</i> |
| Trwałość niezawodności działania: odporność na wilgoć / <i>Durability of operational reliability, humidity resistance</i> | | | |
| 14 | Wilgotne gorąco cykliczne (odporność) / <i>Damp heat, cyclic (operational)</i> | 5.10 | Spełnia / <i>Pass</i> |
| 15 | Wilgotne gorąco stałe (wytrzymałość) / <i>Damp heat, steady state (endurance)</i> | 5.11 | Spełnia / <i>Pass</i> |
| 16 | Wilgotne gorąco cykliczne (wytrzymałość) / <i>Damp heat, cyclic (endurance)</i> | 5.12 | Nie dotyczy <i>Not applicable</i> |
| Trwałość niezawodności działania: odporność na korozję / <i>Durability of operational reliability, corrosion resistance</i> | | | |
| 17 | Korozja spowodowana dwutlenkiem siarki (wytrzymałość) / <i>Sulphur dioxide corrosion (endurance)</i> | 5.13 | Spełnia / <i>Pass</i> |
| Trwałość niezawodności działania: odporność na udary i wibracje / <i>Durability of operational reliability, shock and vibration resistance</i> | | | |
| 18 | Udar (odporność) / <i>Shock (operational)</i> | 5.14 | Spełnia / <i>Pass</i> |
| 19 | Uderzenie (odporność) / <i>Impact (operational)</i> | 5.15 | Spełnia / <i>Pass</i> |
| 20 | Wibracje sinusoidalne (odporność) / <i>Vibration, sinusoidal (operational)</i> | 5.16 | Spełnia / <i>Pass</i> |
| 21 | Wibracje sinusoidalne (wytrzymałość) / <i>Vibration, sinusoidal (endurance)</i> | 5.17 | Spełnia / <i>Pass</i> |
| ¹⁾ „NPD” (tj. właściwości użytkowe nieustalone, ang. <i>No Performance Determined</i>) oznacza, że właściwości użytkowe nie zostały ustalone przez CNBOP-PIB. <i>“NPD” (ie. No Performance Determined) means that performances were not determined by CNBOP-PIB.</i> | | | |
| ²⁾ Zapis „Nie dotyczy” oznacza, że zasadnicza charakterystyka nie ma zastosowania dla danego wyrobu. <i>“Not applicable” means that the essential characteristic does not apply to the product in question.</i> | | | |

Nr wydania certyfikatu: 1
Certificate issue no:

Data wydania: 28.11.2019
Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

wz. Zastępca Dyrektora ds. Certyfikacji i Dopuszczeń
Deputy Director for Certification and Admittance
st. bryg. dr inż. Jacek Zboina